

Manuale di istruzioni

Pompa per piscina a velocità variabile

63908-63910

XPO ^{the} **tool**
experts



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.

Aggiornamento della documentazione

Se ha suggerimenti o imprecisioni da segnalare, non esiti a contattarci.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

service@wiltec.info

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzate il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.

Caratteristiche del prodotto

La pompa a frequenza variabile intelligente della serie HPP può essere utilizzata per registrare frequenza e variazioni di prestazioni delle pompe. Facile risoluzione dei problemi ed elevata coppia di avviamento sono le sue peculiarità.

Questa descrizione tecnica contiene importanti istruzioni per l'uso e spiegazioni dettagliate dei valori di impostazione e dei parametri. Prima di utilizzare la pompa per la prima volta (installazione, funzionamento, manutenzione e ispezione, ecc.), leggere attentamente e completamente il manuale.

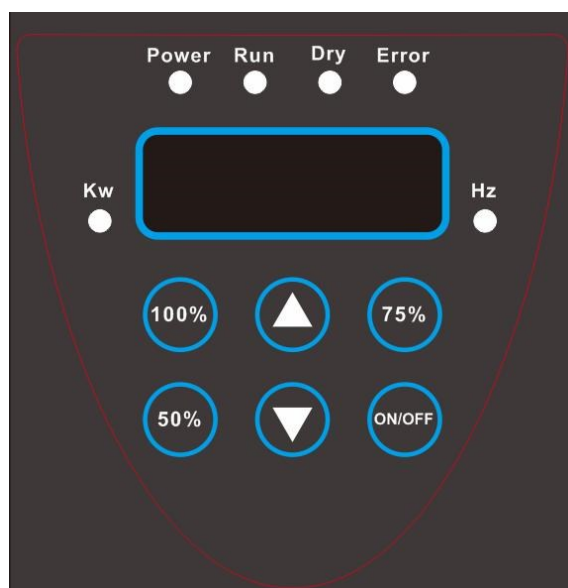
La pompa presenta le seguenti caratteristiche funzionali:

- Interrogazione dati - Controlla la potenza attuale, la frequenza e altri dati
- Comodo controllo della velocità - Tre rotelle per un rapido controllo della velocità e pulsanti su/giù per una regolazione precisa della velocità
- Protezione contro la mancanza d'acqua - Arresto automatico se la pompa rileva una mancanza d'acqua nel condotto
- Avvio dopo l'erogazione dell'acqua - La pompa rileva se c'è ancora acqua dopo un arresto per mancanza d'acqua. Dopo l'erogazione dell'acqua, può essere messa in funzione normalmente
- Memoria per le interruzioni di corrente - La pompa può registrare automaticamente la percentuale di velocità di rotazione e lo stato di accensione/spegnimento.

Indicazioni di sicurezza

- La pompa deve essere utilizzata in un luogo ben ventilato, pulito e asciutto.
- L'ingresso di acqua nella centralina e le temperature troppo basse o troppo alte possono danneggiare la pompa.
- Gli utenti devono rispettare le norme di sicurezza per l'uso dell'elettricità.
- La pompa non deve mai essere azionata con le mani bagnate.
- Se non c'è una ventola, assicurarsi che la ventola all'estremità del motore possa soffiare attraverso le alette di raffreddamento per evitare temperature elevate.
- Il motore della pompa idrica è a induzione trifase; la pompa è collegata a terra con una connessione a triangolo. La messa a terra deve essere sicura e corretta.
- Per l'utilizzo della pompa, installare il convertitore di frequenza secondo le istruzioni.
- Far funzionare la pompa sempre e solo in conformità alle istruzioni.

Pannello di comando



Descrizione	Funzione
Power (potenza)	La spia si accende con l'erogazione della corrente.
Run (avvio)	La spia si accende durante il funzionamento della pompa.
Dry (secco)	La spia lampeggia quando manca l'acqua nel condotto.
Error (errore)	La spia lampeggia in caso di malfunzionamento.
Kw / potenza	Potenza in ingresso del motore
Hz / frequenza	Frequenza di funzionamento del motore
100 %	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premere brevemente questo tasto per operare al 100 % della frequenza. • In modalità non parametrica, tenere premuto questo tasto per accedere alla modalità parametrica. • In modalità parametri, premere brevemente questo tasto per tornare all'ultimo menu.
75 %	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premere brevemente questo tasto per il funzionamento a una frequenza del 75 %. • Nell'interfaccia di funzionamento o di spegnimento, tenere premuto questo tasto per alternare il contenuto del display.
50 %	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premere brevemente questo tasto per il funzionamento a una frequenza del 50 %. • Premere per confermare definitivamente i codici di funzione o i parametri.
Tasto freccia su	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premendo brevemente questo tasto si aumenta la frequenza dell'1 %. • Incremento graduale del codice di funzione o dei dati.
Tasto freccia giù	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premendo brevemente questo tasto, si riduce la frequenza dell'1 %. • Diminuzione graduale del codice di funzione o dei dati.
On/off	<ul style="list-style-type: none"> • Durante il funzionamento, premere questo tasto per spegnere. In caso di carenza d'acqua, le informazioni sulla carenza d'acqua vengono cancellate dal display. • In stato di spegnimento, premere questo tasto per accendere.



Modifica e impostazione dei parametri

Passaggio 1	Premere a lungo il pulsante menu per accedere alla modalità di impostazione dei parametri e visualizzare il codice di funzione.
Passaggio 2	Premere i tasti su e giù per spostarsi sul codice di funzione da modificare; premere il tasto di invio per effettuare la modifica, quindi premere il tasto menu per tornare al livello precedente.
Passaggio 3	Premere i tasti su e giù per regolare i parametri specifici, premere invio per salvare, quindi premere il tasto menu per tornare al livello precedente.

Importante!

Se si modificano alcuni parametri, premere il pulsante Menu e il pulsante Invio per tornare all'ultimo menu. Se si preme il tasto Invio per tornare all'ultimo menu, i parametri impostati vengono salvati. Se si preme il tasto Menu per tornare all'ultimo menu, i parametri impostati non vengono salvati.

Importante!

Se non si preme il tasto Invio o il tasto Menu durante l'impostazione dei dati, l'unità torna automaticamente al menu di funzionamento o di spegnimento 10 s dopo e le modifiche dei dati non vengono salvate.

Tabella dei parametri

Codice della funzione	Descrizione della funzione	Impostazione predefinita	Descrizione dei parametri
F00	Selezione del modello	60	Il valore predefinito è 60 Hz.
F01	Stato di accensione/spegnimento	0	Lo stato di errore viene disattivato, un successivo stato di accensione/spegnimento e un'interruzione di corrente vengono salvati.
F02	Tempo per determinare la carenza d'acqua	90	In secondi
F03	Intervallo di tempo per la determinazione dell'erogazione idrica	60	In minuti
F04	Intervallo di tempo della protezione antigelo o anti-ruggine	0	Se la pompa dell'acqua è alimentata dalla corrente, viene avviata automaticamente dopo il tempo impostato (in ore) per 1 min a 30 Hz, salvo carenza d'acqua e funzionamento continuo. Questa funzione non viene eseguita se il valore è 0.
F05	Percentuale della velocità di rotazione	100	Lo stato predefinito è il funzionamento alla massima velocità. Rimane memorizzato anche dopo un'interruzione di corrente.
F06	Selezione del modello		Impostare il modello secondo le impostazioni di fabbrica e non modificarle!



F07	Impostazione velocità di rotazione	3000	La velocità di rotazione viene memorizzata; l'unità è rpm.
F08–F16	Occupato		Una modifica non è valida e si raccomanda di non modificarla!
F17	Frequenza minima	10	La frequenza minima di funzionamento della pompa dell'acqua non deve essere modificata!
F18–F24	Occupato		Una modifica non è valida; si raccomanda di non modificare il valore!
F25	Direzione di funzionamento del motore	0	“0”: Rotazione in senso orario; “1”: Rotazione antioraria. Questa impostazione deve essere controllata in caso di spegnimento.
F26	Velocità di salita	10	Modificare qui la velocità di salita del motore (in Hz _s).
F27	Percentuale minima	40	Percentuale di funzionamento dalla velocità minima a quella massima.
F28	Approvazione del rilevamento della mancanza d'acqua	1	“0”: rilevare se c'è mancanza d'acqua; “1”: non rilevare se c'è mancanza d'acqua.
F29	Valore limite del 40 % di mancanza d'acqua	95	Valore limite della mancanza d'acqua
F30	Valore limite del 50 % di mancanza d'acqua	155	Valore limite della mancanza d'acqua
F31	Valore limite del 75 % di mancanza d'acqua	420	Valore limite della mancanza d'acqua
F32	Valore limite del 100 % di mancanza d'acqua	720	Valore limite della mancanza d'acqua
F33	Classe e potenza	1500	Potenza standard 1,5 kW.
F34	Codice finale fisso	23205	Il codice finale fisso non può essere modificato.

Importante! È normale che un errore di fabbrica possa deviare dalle specifiche dei dati tecnici.

Codici di errore

Codice di errore	Tipo di errore	Possibile causa	Contromisure
E0	Errore EEPROM della scheda di controllo	Guasto EEPROM	Sostituire EEPROM.
E1	Errore di comunicazione	Anomalia nel pannello di controllo e nella scheda di controllo	Contattare un professionista.



E2	Errore del sensore di pressione	<ul style="list-style-type: none"> – Contatto insufficiente sul collegamento del sensore di pressione – Danno al sensore di pressione 	<ul style="list-style-type: none"> – Controllare se il collegamento si è allentato. – Far sostituire il sensore di pressione.
E9	Errore EEPROM del pannello di controllo principale	Guasto EEPROM	Ripristinare le impostazioni di fabbrica o rivolgersi a un tecnico specializzato.
P0	Protezione da sovracorrente del modulo IPM	Guasto di fase UVW	Verificare la presenza di un cortocircuito tra le tre fasi del sistema trifase.
P1	Errore di assorbimento di corrente	Guasto nel circuito di misurazione della corrente	Contattare un tecnico.
P42	Errore di avvio del motore	<ul style="list-style-type: none"> – Danni al motore – Guasto meccanico e blocco 	<ul style="list-style-type: none"> – Controllare se il motore è danneggiato. – Contattare un tecnico.
P43	Protezione di fase standard	Errore di fase UVW	Controllare se il cavo trifase del sistema trifase e il collegamento si sono allentati.
P46	Protezione contro la perdita di velocità	Forte discrepanza tra velocità effettiva e velocità target	Verificare la presenza di un'ostruzione o contattare un tecnico.
P47	Protezione da sovravelocità	Velocità di retroazione eccessiva	Ripristinare le impostazioni di fabbrica o rivolgersi a un tecnico specializzato.
P48	Guasto all'avviamento graduale	Partenza a vuoto del convertitore di frequenza	Ripristinare le impostazioni di fabbrica o rivolgersi a un tecnico specializzato.
P49	Protezione da sovracorrente del motore	Sovracorrente del motore	<ul style="list-style-type: none"> – Verificare che il modello di motore corrisponda al convertitore di frequenza. – Controllare se i tre fili del sistema trifase sono invertiti o contattare uno specialista.
P50	Protezione in caso di bassa tensione della barra colletttrice	<ul style="list-style-type: none"> – Bassa tensione della potenza in ingresso – Guasto nel circuito di misura 	Verificare se la tensione di ingresso è troppo bassa.
P51	Protezione da sovratensione della barra colletttrice	<ul style="list-style-type: none"> – Sovratensione della potenza d'ingresso – Guasto nel circuito di misura 	Verificare se la tensione di ingresso è troppo alta.
P60	Protezione dalle basse temperature del modulo IPM	Bassa temperatura ambiente	Temperatura troppo bassa; i componenti e le parti non possono funzionare normalmente.



P61	Protezione dal surriscaldamento del modulo IMP	Insufficiente dissipazione del calore e protezione del modulo	Installazione errata della ventola o installazione inversa; risolvere.
P65	Sovraccarico dell'unità	L'azionamento con una potenza nominale troppo elevata	Sostituire l'attuatore esistente con uno di potenza superiore.
P66	Sovraccarico del motore	Funzionamento del motore con una potenza nominale troppo elevata	Sostituire il motore esistente con uno di potenza superiore.

Messaggi di errore generali e contromisure

Malfunzionamento	Possibili cause del malfunzionamento	Contromisure
Nessuna visualizzazione dell'alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> – Anomalia della potenza d'ingresso – Interruzione del cavo di collegamento del riquadro di visualizzazione – Guasto al ponte raddrizzatore o alla potenza di commutazione 	<ul style="list-style-type: none"> – Controllare la tensione di ingresso o il corretto collegamento del condotto. – Controllare il cavo di collegamento. – Contattare un tecnico.
Il motore non funziona dopo l'alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> – Pressione di ritorno superiore alla pressione impostata – Motore danneggiato o bloccato – Errore nell'uscita UVW della scheda di controllo 	<ul style="list-style-type: none"> – Aprire la valvola e ridurre la pressione. – Controllare se la pompa dell'acqua funziona normalmente. – Controllare la scheda di controllo o contattare un tecnico.
La pompa funziona ma non esce acqua	<ul style="list-style-type: none"> – C'è acqua nella pompa? – Le entrate e le uscite dell'acqua sono bloccate da corpi estranei? – Il motore funziona in senso antiorario? 	<ul style="list-style-type: none"> – La pompa può essere avviata dopo essere stata riempita d'acqua. – Verificare la presenza di corpi estranei all'ingresso e all'uscita dell'acqua. – Modificare l'ordine delle due fasi UV in caso di funzionamento antiorario.
Messaggio di frequenza P61	Ventola danneggiata	Controllare se la ventola è danneggiata o rivolgersi a un tecnico specializzato.
Messaggio P49 o Po dopo l'accensione e l'avviamento della pompa idrica	<ul style="list-style-type: none"> – Controllare se il motore ruota in senso antiorario. – Controllare se il filo UVW ha un cortocircuito 	<ul style="list-style-type: none"> – Cambiare l'ordine dei fili UV quando si opera in senso antiorario. – Risolvere il guasto di interruzione in caso di cortocircuito. – Contattare un tecnico.

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento di apparecchiature elettriche (RAEE, 2012/19/EU) è stata recepita dalla legge "ElektroG".

Tutti i dispositivi elettrici WilTec interessati dalla RAEE sono contrassegnati dal simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta al registro tedesco EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con un sistema di raccolta separato per questo tipo di rifiuti).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Aiutando a smaltire correttamente questo prodotto, si contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di chi ci circonda. Uno smaltimento scorretto rappresenta un pericolo per l'ambiente e per la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
52249 Eschweiler (Germania)

Avvertenza importante

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.